



Használati útmutató



KOMPAKT PÁRAMENTESÍTŐ KÉSZÜLÉK



Eredeti használati utasítás

A



B



A csomag tartalma/a készülék részei

- 1 Vízsintjelző
- 2 Üzemjelző lámpa
- 3 A kondenzvíztartály telítettségét jelző lámpa
- 4 Fogantyú
- 5 Levegőkieresztő nyílások
- 6 Be-/kikapcsoló gomb
- 7 Levegő-beömlőnyílások
- 8 Kondenzvíztartály
- 9 Tápegység
- 10 Használati útmutató és garancialevél (ábra nélkül)

A műszaki és optikai változtatások jogát fenntartjuk.

Tartalom

Áttekintés	2
A csomag tartalma/a készülék részei	3
Általános tudnivalók	5
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót	5
Jelmagyarázat és további információk	5
Biztonság	6
Rendeltetésszerű használat	6
Biztonsági utasítások	7
Csökkent képességű gyermekeket és személyeket fenyegető veszélyek	7
Veszélyek elektromos készülék használata közben	8
Veszélyek a kompakt páramentesítő üzemeltetése közben	9
Telepítés és szerelés	11
Az első használatbavétel előtt	11
Kezelés	12
A készülék használata	12
Kondenzvíztartály	13
Karbantartás, tisztítás és ápolás	14
A szellőzőrések tisztítása	14
Zavarok és elhárításuk	15
Műszaki adatok	16
Megfelelőségi nyilatkozat	16
Hulladékkénti elhelyezés	17
Csomagolás hulladékkénti elhelyezése	17
Régi készülék hulladékkénti elhelyezése	17
QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni	19

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a jelen kompakt páramentesítőhöz tartozik. Az üzembe helyezésre és a kezelésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmaz.

A kompakt páramentesítő használata előtt alaposan olvassa át a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat, vagy a kompakt páramentesítő károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályozások alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót, hogy azt később is használhassa. Ha továbbadja valakinek a kompakt páramentesítőt, feltétlenül mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat és további információk

Az itt felsorolt jelek és figyelmeztetések a készüléken és/vagy a csomagoláson találhatóak és kiegészítő információként szolgálnak.



Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!

A fontos figyelmeztetéseket ez a szimbólum jelöli.



FIGYELMEZTETÉS!

személyi sérülésekre utal

FIGYELEM!

anyagi károkra utal



A fontos információkat ez a szimbólum jelöli.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd "Megfelelőségi nyilatkozat" című fejezet): A szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a vonatkozó EK irányelveknek.



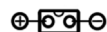
Az "Ellenőrzött biztonság" címke igazolja, hogy a készülék rendeltetésszerű használat esetén biztonságos, és a készülék megfelel a termékbiztonsági törvény előírásainak.



A hálózati adapter megfelel a II. érintésvédelmi osztály követelményeinek.



Csak zárt térben használható.



A csatlakozódugó polaritása



Hibabiztos biztonsági transzformátor a biztonsági kiefeszültség érdekében



Kapcsoló tápegység



A hálózati adapter megfelel a VI. energiahatékonysági osztály követelményeinek.



A szimbólum a használt készülékek ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat jelöli (lásd az "Ártalmatlanítás" fejezetet).

Biztonság

Rendeltetészerű használat

A készülék kizárólag zárt helyiségek páramentesítésére alkalmas. A készülék ezenfelül kizárólag háztartásokban használható, ipari felhasználásra nem alkalmas. A készülék bármilyen más használata vagy a készüléken való bármilyen változtatás nem rendeltetészerűnek minősül, és alapvetően tilos. Nem vállalunk felelősséget azokért a károkért, amelyek a nem rendeltetészerű használat vagy hibás kezelés miatt keletkeztek. Besorolása szerint a készülék a lakosság körében általánosan használható.

Biztonsági utasítások

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el és tartsa be az alábbiakban megadott összes biztonsági utasítást. Amennyiben nem tartja be őket, akkor jelentős baleset- és sérülésveszély, valamint dologi kár és a készülék sérülésének veszélye áll fenn.

Csökkent képességű gyermekeket és személyeket fenyegető veszélyek

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró, vagy tapasztalatot, illetve tudást nélkülöző személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatát megtanították nekik, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették.
- A használó által végzendő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha elmúltak 8 évesek, és felügyelet alatt állnak. A készüléket és annak csatlakozóvezetékét 8 évnél fiatalabb gyermekektől távol kell tartani.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek nem ismerik az elektromos eszközök használatában rejlő veszélyeket. Ezért a készüléket úgy használja és tárolja, hogy 8 évnél fiatalabb gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne hagyja lógni a hálózati kábelt, nehogy azt megrántsa valaki.
- A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől – **Fulladásveszély!**

Veszélyek elektromos készülék használata közben

- A hálózati adaptert csak előírás szerűen beszerelt, a típustáblán feltüntetett hálózati feszültséggel üzemelő aljzathoz csatlakoztassa.
 - A sérült csatlakozókábel nem cserélhető. A sérült hálózati adaptert ártalmatlanítsa, és szerezzen be helyette ugyanolyan típusú hálózati adaptert. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem találhatók-e sérülések a hálózati adapteren és a csatlakozókábelben.
 - Javításokat csak engedéllyel rendelkező szakszervizek hajthatnak végre. A nem szakszerűen javított készülékek veszélyt jelentenek a felhasználó számára.
 - A készüléket csak a csomagban található hálózati adapterrel üzemeltesse.
 - A balesetek elkerülése érdekében a készüléket működés közben ne hagyja felügyelet nélkül.
 - A hálózati adaptert és a kompakt páramentesítőt nem szabad sem eső, sem egyéb más nedvesség hatásának kitenni, ezért soha ne merítse vízbe, és ne használja a szabadban! **Áramütés veszélye!**
 - Ha a készülék vízbe esett, először húzza ki a hálózati adaptert, és csak utána vegye ki a készüléket a vízből. Ezután már ne használja a készüléket, hanem vizsgálta át egy engedéllyel rendelkező szakszervizzel. Ez azokban az esetekben is érvényes, ha a csatlakozókábel vagy a készülék megsérült, vagy ha a készülék leesett.
 - Ügyeljen arra, hogy a hálózati adaptert, a csatlakozókábelt vagy a készüléket soha ne helyezze forró felületre vagy hőforrás közelébe. Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy ne érintkezzen forró vagy éles tárgyakkal.
- Áramütés veszélye!**
- A csatlakozókábelt semmi esetre se hajlítsa meg vagy tekerje a készülék köré, mert ez kábeltörést eredményezhet.

- Üzemzavar esetén, tisztítás előtt, vagy ha nem használja a készüléket, mindig húzza ki a hálózati adaptert. Soha ne a csatlakozókábelnél fogva húzza ki! **Áramütés veszélye!**
- A készüléket és/vagy a hálózati adaptert soha ne nyissa fel önállóan, és ne próbáljon meg fémtárgyakkal a belsejükbe nyúlni. **Áramütés veszélye!**
- Soha ne használja a készüléket nedves talajon állva, és akkor sem, ha a keze vagy a készülék nedves. **Áramütés veszélye!**

Veszélyek a kompakt páramentesítő üzemeltetése közben

- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben.
- Ne üzemeltesse, illetve ne állítsa fel a készüléket olyan helyen, ahol a levegő ként, klórt, sót vagy olajat tartalmaz.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket vízszintes, stabil, csúszásmentes és száraz felületre helyezze. Ne állítsa közvetlenül fal mellé vagy falra függesztett szekrény vagy hasonló tárgy alá a készüléket. A készülék körül mindig legyen elegendő szabad tér.
- Működés közben ne fedje le a készüléket. Gondoskodjon arról, hogy a készülék elegendő és biztonságos távolságra legyen a faltól, a tetőtől vagy más tárgytól.
- Soha ne takarja le vagy torlaszolja el a levegő be- és kiömlőnyílásait. Mindig biztosítson elegendő szabad helyet a készülék körül, és rendszeresen tisztítsa meg a szellőző nyílásokat, hogy ne tömődjenek el.
- Ne használja a készüléket fürdőszobában és hasonló helyiségekben.
- Semmiképpen se dugjon tárgyakat a levegő be- és kiömlőnyílásaiba vagy a készülékbe. Ügyeljen arra, hogy a légkieresztő nyílásba ne kerüljön szabadon lengedező tárgy, pl. függöny, hosszú haj, nyakkendő, mivel a légáram ezeket beszippanthatja.

- A készüléket csak függőlegesen szabad szállítani; szállítás előtt feltétlenül ki kell üríteni a kondenzvíztartályt. A készülék szállításához használja a hátoldalán található fogantyút.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre.
- Csak olyan hosszabbító kábelt használjon, amely megfelel az érvényes biztonsági előírásoknak.
- Csak eredeti tartozékokat használjon! A nem eredeti tartozékok használata fokozott balesetveszéllyel jár. A nem eredeti tartozékok miatti balesetekre és károkra nem vonatkozik jótállás. Más gyártótól származó tartozékok használata és az abból eredő károk esetén minden garanciaigény érvényét veszti.
- A tisztításhoz soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret vagy éles tárgyakat.
- A tisztítás megkezdése előtt várja meg, míg a készülék és annak tartozékai szobahőmérsékletűre hűlnek.
- A veszélyhelyzetek elkerülése érdekében használaton kívül mindig húzza ki a hálózati dugót a földelt csatlakozóból.
- A tápegységet először a készülékhez csatlakoztassa, majd ezt követően egy arra alkalmas hálózati aljzatra.

Telepítés és szerelés

Az első használatbavétel előtt

▲ FIGYELMEZTETÉS!

A veszélyhelyzetek kialakulásának elkerülése érdekében kicsomagolás után ellenőrizze, hogy az eszköz felszerelése teljes-e, és nincsenek-e rajta a szállítás során keletkezett károsodások. Ha bizonytalan ebben, ne használja a készüléket, hanem forduljon vevőszolgálatunkhoz. A szakszerviz címe a garancialevélen található.

A készülék a szállítás során esetlegesen keletkező károsodások elkerülése érdekében be van csomagolva.

- Óvatosan vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el a csomagolás minden részét.
- A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől. Fulladásveszély!
- A készülékről és minden tartozékáról távolítsa el a csomagolásból rátapadt port. Ennek menetét lásd a "Karbantartás, tisztítás és ápolás" című részben.

Kezelés



A páramentesítő berendezés kondenzációs elven működik. A készülékben egy ventilátor található, mely a levegőt egy hűtőkészülékre irányítja, amelyen a levegőben lévő páratartalom kicsapódik, majd lecsöpög a kondenzvíztartályba. A lehűlt levegő ezután kiáramlik a készülékből.



A készülék használatakor ügyeljen arra, hogy az ablakok és az ajtók zárva legyenek. Vegye figyelembe, hogy a készülék használatával a helyiség hőmérséklete is növekedhet.



A készülék csak megfelelően behelyezett kondenzvíztartállyal működik.

FIGYELEM!

Soha ne fedje le a szellőzőnyílásokat (az eszköz felső és hátoldalán), különben a készülék túlmelegedhet. Tartsa be a szükséges távolságot a falaktól vagy egyéb tárgyaktól.

- A készüléket csatlakoztatásra alkalmas (a típustábla szerinti hálózati feszültségű) csatlakozóaljzat közelében állítsa fel, és ügyeljen arra, hogy a csatlakozóaljzat szabadon hozzáférhető legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket egyenes, száraz és csúszásmentes felületen működtesse.

A készülék használata

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az összes szellőzőnyílás, a rács és a szűrő tiszta-e, és nincs-e eltorlaszolva. A készülék és a tartozékok tisztítását a "Karbantartás, tisztítás és ápolás" című fejezetben foglaltaknak megfelelően végezze.

- A tápegységet **9** először a készülékhez csatlakoztassa, majd csak ezt követően a hálózati aljzatra.

- A készülék bekapcsolásához állítsa a ki-/bekapcsoló gombot **6** "I" állásba.
- A zöld jelzőlámpa jelzi, hogy a készülék üzemben van.
- A készülék kikapcsolásához állítsa a ki-/bekapcsoló gombot **6** "0" állásba.

Kondenzvíztartály



A kondenzvíztartályban **8** egy úszó található, mely kikapcsolja a készüléket, ha a kondenzvíztartály **8** megtelt. A kondenzvíztartály telítettségét jelző lámpa **3** ekkor világítani kezd. A víz mennyiségének a készülék üzemelése során történő ellenőrzéséhez használja a vízszintjelzőt **1**.

- Ha a kondenzvíztartály megtelt, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozó dugót a hálózati aljzataból.



A véletlenszerű kioldás elkerülése érdekében a kondenzvíztartály a készülékházba történő behelyezése után elmozdulás ellen biztosítva van. Ezért a víztartályt a kivételekor a felső részén e célból kialakított mélyedéseknél fogja meg, majd egy kicsit megemelve egyenesen húzza ki a készülékházból. Így nem kell erőt kifejtenie az elmozdulás elleni biztosítással szemben, és könnyedén kiveheti a víztartályt.

- Vegye ki a kondenzvíztartályt **8** a rajta található mélyedéseknél fogva.
- Ürítse ki a kondenzvíztartályt **8**, és helyezze vissza a készülékbe.
- Ezután újra használhatja a készüléket.

A készüléket minden használat után, valamint a tartozékok felhelyezése vagy levétele előtt ki kell kapcsolni és le kell választani a hálózatról, azaz a hálózati csatlakozót ki kell húzni a védőföldelt hálózati aljzataból. Tisztítás és/vagy tárolás előtt a készüléket hagyja mindig szobahőmérsékletre hűlni. Mindig ürítse ki a kondenzvíztartályt **8**, ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket.

Karbantartás, tisztítás és ápolás

FIGYELEM!

Tisztítás és tárolás előtt mindig húzza ki a csatlakozó dugót, és hagyja a készüléket teljesen lehűlni! Mindig ürítse ki a kondenzvíztartályt. Áramütésveszély!

FIGYELEM!

Ügyeljen arra, hogy ne jusson folyadék a készülék belsejébe. A készüléket soha nem szabad vízbe meríteni. Áramütés veszélye áll fenn!

FIGYELEM!

A tisztításhoz soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret vagy éles tárgyakat.

- A készülék burkolatának tisztításához használjon száraz, esetleg kissé benedvesített, alaposan kicsavart kendőt.
- Ezt követően puha kendővel törölje alaposan szárazra a készüléket.

A szellőzőrések tisztítása

A szellőzőnyílásokat rendszeres időközönként, arra alkalmas, puha kefével, óvatosan tisztítsa meg a portól és a szennyeződésektől.



Zavarok és elhárításuk

Hiba:	Ok:	Elhárítás:
A készülék nem működik.	A hálózati csatlakozódugó nincs bedugva a védőföldelt csatlakozóaljzatba.	Csatlakoztassa egy földelt dugaszoló aljzatba a hálózati csatlakozót.
	A kondenzvíztartály megtelt, vagy nincs megfelelően behelyezve.	Ürítse ki a kondenzvíztartályt. Helyezze vissza a kondenzvíztartályt megfelelően a készülékbe.
A készülék működés közben kikapcsolt.	A kondenzvíztartály megtelt.	Ürítse ki a kondenzvíztartályt.


Itt fel nem sorolt zavarok esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. Ügyfélszolgálati munkatársaink szívesen állnak a rendelkezésére. A szakszerviz címe a garancialevélen található. Folyamatosan dolgozunk termékeink fejlesztésén és javításán, ezért előfordulhatnak formai és technikai változtatások. A jelen használati útmutató pdf-formátumban letölthető weboldalunkról is: www.gt-support.de.

Műszaki adatok

Tápegység

Modell:	GQ48-120500-E2
Bemenet:	100-240V~ / 50/60Hz
Kimenet:	12V  / 5A / 60W
Védelmi osztály:	II 

Páramentesítő

Névleges teljesítmény:	65W
Bemeneti feszültség:	12V 

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU-megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási adatlapon feltüntetett címen.

A CE szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a vonatkozó EK-irányelvek követelményeinek.

Hulladékkénti elhelyezés

Csomagolás hulladékkénti elhelyezése



Gondoskodjon a csomagolóanyagok szelektív elhelyezéséről! Vigye a papírt és a kartont a hulladékpapír- míg a fóliákat egy műanyaggyűjtő helyre.

Régi készülék hulladékkénti elhelyezése

(Az Európai Unió országaiiban és olyan más olyan európai országokban alkalmazható, melyekben megoldott a újrahasznosítható anyagok szelektív gyűjtése.)



Tilos a háztartási szemétként dobni a hulladékokat!

Azt jelenti az áthúzott kuka szimbólum, hogy tilos a háztartási szemétként hulladékként elhelyezni az elektromos és elektronikus készülékeket.

Törvény kötelezi a felhasználókat arra, hogy az élettartamuk végén az elektromos és elektronikus készülékeket a válogatatlan települési hulladéktól elválasztva gyűjtsék. Így biztosított a környezet- és erőforráskímélő hasznosítás.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek az elektromos és elektronikus készülékekbe beépítve és a károsításuk nélkül kivehetőek, a készülékek gyűjtőhelyen való leadása előtt ki kell venni, és az erre célra előírt módon kell azokat hulladékként elhelyezni. Ugyanez vonatkozik a károsításuk nélkül kivehető lámpákra is.

A magán háztartásokból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a helyi közterületfenntartó vállalatnál vagy a gyártó, illetve a forgalmazó gyűjtőhelyén adhatják le készülékeiket. Díjtalan a régi készülékek leadása.

Általában a forgalmazó kötelezett a régi készülékek ingyenes visszavételére szolgáló ésszerű távolságra lévő visszavételi lehetőség biztosítására.

Hulladékkénti elhelyezés

Akkor van a felhasználónak lehetősége a régi készülékek ingyenes leadására, ha hasonló értékű és lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárol. Ez a lehetőség magán háztartásokba való szállításkor is rendelkezésre áll.

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy termékinformációkra, cserealkatrészekre vagy tartozékokra van szüksége, vagy a gyártói garanciát vagy a szervizhelyszínek listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy videó útmutatót nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR-kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kódolvasóval és internetkapcsolattal is*.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Aldi termékről*.

Az Aldi-szervíz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a Aldi-szervíz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu címen.



*A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.



HU

Importőr:

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 HAMBURG
NÉMETORSZÁG

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

828555



HU

00800 / 456 22 000

(díjmentesen hívható szám)



gt-support-hu@teknihall.com

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
GT-SF-KLE-01

PO51031938
12/2023

3

**ÉV
JÓTÁLLÁS**